



Bratislava, 8. apríla 2021
Naša značka: 40861/2021-4320-103854
Ref. číslo: bio/1191/O/21/DW

DODATOK č. 2
k rozhodnutiu o autorizácii biocídneho výrobku
č. SK18-MRP-002
Názov výrobku: TWP 092i

Na základe vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 354/2013 z 18. apríla 2013 o zmenách biocídnych výrobkov autorizovaných podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 (ďalej len „nariadenie o zmenách“) oznámením administratívnych zmien identifikačné číslo BC-RY064300-13 predloženým dňa 2. februára 2021 v súlade s článkom 71 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 z 22. mája 2012 o sprístupňovaní biocídnych výrobkov na trhu a ich používaní prostredníctvom Registra pre biocídne výrobky (R4BP3) a klasifikovaných podľa článku 2 nariadenia o zmenách a prílohy k nariadeniu o zmenách Hlava 1, Oddiel 1, položka 2 ako „Pridanie názvu k biocídneho výrobku, ak neexistuje riziko zámienky s názvami iných biocídnych výrobkov.“, Hlava 1, Oddiel 2, položka 2 ako „Zmena názvu, administratívnych údajov alebo miesta formulovania týkajúca sa formulátora biocídneho výrobku, pričom zloženie biocídneho výrobku a proces formulovania sa nemenia.“, Hlava 1, Oddiel 2, položka 4 ako „Pridanie formulátora biocídneho výrobku, pričom zloženie biocídneho výrobku a proces formulovania sa nemenia.“ a Hlava 1, Oddiel 2, položka 5 ako „Zmena názvu alebo administratívnych údajov výrobcu účinnej látky, pričom miesto výroby a výrobný proces sa nemenia a výrobca je aj naďalej uvedený v zozname podľa článku 95 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 528/2012.“ došlo podľa článku 6 ods. 3, druhý pododsek nariadenia o zmenách k zmene biocídneho výrobku. V zmysle článku 6 ods. 4 nariadenia o zmenách sa rozhodnutie o autorizácii č. bio/214/O/18/RK zo dňa 30. januára 2018, zmenené dodatkom č. 1 bio/321/O/20/DK zo dňa 18. februára 2020 mení v súlade so schváleným zhrnutím charakteristík biocídneho výrobku v prílohe 1 k tomuto dodatku.

Ostatné časti rozhodnutia č. bio/214/O/18/RK zo dňa 30. januára 2018, zmenené dodatkom č. 1 bio/321/O/20/DK zo dňa 18. februára 2020 o autorizácii biocídneho výrobku **TWP 092i** sa nemenia.

Držiteľ autorizácie zabezpečí, aby sa biocídny výrobok sprístupňoval na trhu v Slovenskej republike v súlade so schváleným zhrnutím charakteristík biocídneho výrobku v prílohe 1 k tomuto dodatku a v súlade s ustanoveniami nariadenia o biocídnych výrobkoch.

Podľa článku 71 ods. 6 nariadenia o biocídnych výrobkoch sa za doručenie tohto dodatku považuje doručenie prostredníctvom Registra pre biocídne výrobky (R4BP).

RNDr. Ján Čepček, PhD.
generálny riaditeľ
Centrum pre chemické látky a prípravky

Doručiť: **TROY CHEMICAL COMPANY BV, Poortweg 4C, 2612PA Delft, Holandsko**

Príloha 1

Bratislava, 8. apríla 2021

Naša značka: 40861/2021-4320-103854

Ref. číslo: bio/1191/O/21/DW

1. ADMINISTRATÍVNE INFORMÁCIE

1.1. Výrobok

Názov výrobku	TWP 092i
Obchodné názvy výrobku	TWP 092i Holzgrund Klassik WBI Klarer Holzgrund WBI Holzschutz WBI JUBIN Wood impregnation T84 IDROFILL TRASPARENTE 674850 HOLZFREUND W ACTIVE PROTECTION W2368AC000 NF01A Impregnante all'acqua con antitarlo Holzschutzgrund -W- (W001000) PRE SUNDECK W Everlasting Wood WI Xulonip Hydro Unimarc Woody XYLOSOL EXTRA DIAXYL EXTRA Water based BBWT01 W SPL01 A1.14

1.2. Držiteľ autorizácie

Názov a adresa držiteľa autorizácie	Názov	TROY CHEMICAL COMPANY BV
	Adresa	Poortweg 4C, 2612PA Delft, Holandsko
Číslo autorizácie	SK18-MRP-002	
<i>R4BP žiadosť o autorizáciu č.</i>	BC-AH017312-66	
Dátum autorizácie	30. januára 2018	
Dátum skončenia platnosti autorizácie	21. mája 2027	

1.3. Výrobca výrobku

Názov výrobcu	Troy Chemical Company BV
Adresa výrobcu	Poortweg 4C, 2612PA Delft, Holandsko
Miesto výrobných priestorov	Westelijke Randweg 9, 4791 RT Klundert, Holandsko Industriepark 23, 56593 Horhausen, Nemecko Geschwister-Scholl-Straße 127, 39218 Schönebeck/Elbe, Nemecko Mecklenburger Str. 229, 23568 Lübeck, Nemecko Halchtersche Str. 33, 38304 Wolfenbüttel, Nemecko Am Nordturm 5, 46562 Voerde, Nemecko Am Alten Galgen 14, 56410 Montabaur, Nemecko

1.4. Výrobcovia účinných látok

Účinná látka	3-jódprop-2-inyl-butylkarbamát (IPBC)
Názov výrobcu	Troy Corporation
Adresa výrobcu	8 Vreeland Road, Florham Park, NJ 07105 New Jersey, Spojené štáty americké
Miesto výrobných priestorov	pozri hodnotiacu správu výrobku, časť 4 označenú ako dôvernú, - - Spojené štáty americké
Účinná látka	3-jódprop-2-inyl-butylkarbamát (IPBC)
Názov výrobcu	Troy Chemical Company BV
Adresa výrobcu	Poortweg 4C, 2612PA Delft, Holandsko
Miesto výrobných priestorov	pozri hodnotiacu správu výrobku, časť 4 označenú ako dôvernú, - - Holandsko
Účinná látka	1-[[2-(2,4-dichlórfenyl)-4-propyl-1,3-dioxolán-2-yl]metyl]-1H-1,2,4-triazol (propikonazol)
Názov výrobcu	Janssen PMP, a division of Janssen Pharmaceutica NV
Adresa výrobcu	Turnhoutseweg 30, 2340 Beerse, Belgicko
Miesto výrobných priestorov	pozri hodnotiacu správu výrobku, časť 4 označenú ako dôvernú, - - Belgicko
Účinná látka	(3-fenoxyfenyl)(kyano)metyl-3-(2,2-dichlórvinyl)-2,2-dimetylcyklopropánkarboxylát (cypermetrín)
Názov výrobcu	Arysta LifeScience (former Agriphar S.A.)
Adresa výrobcu	Rue de Rénory, 26/1, 4102 Ougrée, Belgicko
Miesto výrobných priestorov	pozri hodnotiacu správu výrobku, časť 4 označenú ako dôvernú, - - Belgicko

2. ZLOŽENIE A ÚPRAVA VÝROBKU

2.1. Kvalitatívne a kvantitatívne informácie o zložení výrobku

Bežný názov	Názov IUPAC	Funkcia	CAS	EC	Obsah (%)
3-jódprop-2-inyl-butylkarbamát (IPBC)		Účinná látka	55406-53-6	259-627-5	0,75
1-[[2-(2,4-dichlórfenyl)-4-propyl-1,3-dioxolán-2-yl]metyl]-1H-1,2,4-triazol (propikonazol)		Účinná látka	60207-90-1	262-104-4	0,24
(3-fenoxyfenyl)(kyano)metyl-3-(2,2-dichlórvinyl)-2,2-dimetylcyklopropánkarboxylát (cypermetrín)		Účinná látka	52315-07-8	257-842-9	0,15

2.2. Typ úpravy

EW - Emulzia, olej vo vode

3. VÝSTRAŽNÉ A BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

Výstražné upozornenia	H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. EUH208 Obsahuje 3-jód-2-propynylbutylkarbamát (IPBC) a Propiconazol. Môže vyvolať alergickú reakciu. EUH210 Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.
Bezpečnostné upozornenia	P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku. P102 Uchovávajte mimo dosahu detí. P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. P391 Zozbierajte uniknutý produkt. P501 Zneškodnite obsah podľa miestnych pravidiel.

4. AUTORIZOVANÉ POUŽITIE

4.1. Opis použitia

Použitie 1 – Konzervačný prostriedok na drevo

Typ výrobku	Výrobky typu 08 - Prostriedky na konzerváciu dreva
Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia	Profesionálne a amatérske použitie: štetcom, valčekom. Aplikačná dávka: 200 ml výrobku/m ² dreva. Je nutné použitie vrchného náteru. Pri vonkajšej aplikácii zakryte zemné plochy. Nepoužívajte na miestach, kde výrobok môže počas aplikácie preniknúť do povrchových vôd, napr. most cez rybník. Drevo ošetrené výrobkom nepoužívajte v blízkosti vodného ekosystému ani nad ním. Nepoužívajte v interiéri, s výnimkou vonkajších okenných rámov a vonkajších dverí.
Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: Aureobasidium pullulans spp. Bežný názov: huby spôsobujúce modranie dreva Vývojové štádium: žiadne údaje Vedecký názov: Sclerophoma pithyophilla Bežný názov: huby spôsobujúce modranie dreva Vývojové štádium: žiadne údaje Vedecký názov: Gloeophyllum trabeum Bežný názov: huby spôsobujúce hnedú hnilobu Vývojové štádium: žiadne údaje Vedecký názov: Coniophora puteana Bežný názov: huby spôsobujúce hnedú hnilobu Vývojové štádium: žiadne údaje Vedecký názov: Poria Placenta Bežný názov: huby spôsobujúce hnedú hnilobu Vývojové štádium: žiadne údaje Vedecký názov: Hylotrupes bajulus L. Bežný názov: drevokazný hmyz Vývojové štádium: larvy/ hmyz

	Vedecký názov: Reticulitermes sp. Bežný názov: termity Vývojové štádium: žiadne údaje
Oblasti použitia	Vonkajšie TWP 092i je základný náter na ochranu dreva rozpustný vo vode, pripravený na použitie a určený na ochranu mäkkého stavebného dreva bez nosnej funkcie a bez kontaktu so zemou. TWP 092i je určený na použitie v exteriéri v triede použitia 2 a 3 profesionálmi a amatérmi. TWP 092i sa aplikuje ako preventívne ošetrenie podľa dávky na etikete. Po zaschnutí je nutné použiť vrchný náter.
Spôsob aplikácie	Spôsob: otvorený systém: ošetrenie štetcom Detailný opis: štetcom, valčekom.
Dávkovanie a frekvencia	Aplikačná dávka: 200 ml/m ² Počet a časový rozvrh aplikácie: 1 aplikácia
Kategória používateľov	Vyškolený profesionál Profesionálne Široká verejnosť (neprofesionálne)
Veľkosti balenia a obalový materiál	Profesionálne a spotrebiteľské balenie: Plechovka z kovu, objem: 0,375 l, 0,75 l, 1,0 l, 2,5 l a 5,0 l. Nádoba z plastu (HDPE), objem: 0,375 l, 0,75 l, 1,0 l, 2,5 l a 5,0 l. Len pre profesionálov: Nádoba z plastu (HDPE), objem: 20 l.

4.1.1. Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Pozrite všeobecné „pokyny na použitie (časť 5.1.).

4.1.2. Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Pozrite všeobecné „opatrenia na zmiernenie rizika“ (časť 5.2.).

4.1.3. Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozrite všeobecné „Údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia“ (časť 5.3.).

4.1.4. Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozrite všeobecné „pokyny na bezpečnú likvidáciu výrobku a jeho obalu“ (časť 5.4.).

4.1.5. Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozrite všeobecné „podmienky skladovania a skladovateľnosť výrobku za normálnych podmienok skladovania“ (časť 5.5.)

5. VŠEOBECNÉ POKYNY PRE POUŽITIE

5.1. Pokyny na používanie

Len na použitie ako konzervačný prostriedok na drevo.

Používateľ: Profesionálne a amatérske použitie: štetcom, valčekom.

Aplikačná dávka: 200 ml výrobku/m² dreva.

Výrobok je pripravený na použitie a nesmie sa riediť. Pred použitím dôkladne premiešajte.

Teplota aplikácie a schnutia musí byť vyššia ako 5 °C a relatívna vlhkosť nižšia ako 80 %.
Ošetrované drevo musí byť natreté vrchným náterom. Odporúča sa zachovať ošetrovanie povrchovým lakom.
Doba schnutia: Suchý na manipuláciu a pripravený pre vrchný náter: cca 24 h.
Čistenie náradia: voda.
Skladujte na chladnom, suchom a dobre vetranom mieste. Uchovávajte tesne uzavreté v pôvodnom obale.
Chráňte pred mrazom.

5.2. Opatrenia na zmiernenie rizika

Pri vonkajšej aplikácii zakryte zemné plochy. Nepoužívajte na miestach, kde výrobok môže počas aplikácie preniknúť do povrchových vôd, napr. most cez rybník. Drevo ošetrované výrobkom nepoužívajte v blízkosti vodného ekosystému ani nad ním.
Výrobok sa nesmie používať v bezprostrednej blízkosti vodného prostredia (vodné toky, jazerá atď.).
Nepoužívajte v interiéri, s výnimkou vonkajších okenných rámov a vonkajších dverí.
Výrobok neaplikujte na drevo ani neumiestňujte ošetrované drevo v miestach, kde sa potraviny/krmivá, nádoby na potraviny alebo potravinárske povrchy môžu dostať do styku s výrobkom alebo ošetrovaným drevom alebo nimi môžu byť kontaminované.
Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou a odevom.
Vyvarujte sa dýchaniu pary alebo hmly.
Po aplikácii a používaní výrobku a pred jedlom, pitím alebo fajčením si umyte ruky.
Pre profesionálneho používateľa: vyžaduje sa povrstvený celooblek. Pri manipulácii s výrobkom a na následné ručné spracovanie ošetrovaného dreva používajte ochranné rukavice odolné proti chemikáliám (materiál rukavíc špecifikuje držiteľ povolenia v rámci informácií o výrobku).

5.3. Údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Prvá pomoc:

VŠEOBECNE: V prípade nehody, podozrenia na expozíciu alebo ak sa necítite dobre, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc (ak je to možné, ukážte toto označenie).

PRI POŽITÍ: Nevyvolávajte zvracanie: okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Okamžite umyte veľkým množstvom vody. Pyretroidy a pyretrínový môžu spôsobiť parestéziu (pálenie a pichanie kože bez podráždenia). Ak príznaky pretrvávajú: Vyhľadajte lekársku pomoc.

PRI KONTAKTE S OKOM: Vyplachujte nepretržite vodou (najlepšie pomocou očnej sprchy) najmenej po dobu 5 minút. Majte otvorené viečka. Odstráňte kontaktné šošovky, ak je to možné a jednoduché – pokračujte vo vyplachovaní. Ak príznaky pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.

PO VDÝCHNUTÍ: Presuňte postihnutú osobu na čerstvý vzduch. Ak príznaky pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.

Núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia:

Vyvarujte sa zbytočného uvoľňovania výrobku do životného prostredia, najmä zabráňte uvoľneniu do vody. Akékoľvek úniky výrobku by mali byť zozbierané na opätovné použitie a likvidáciu.

5.4. Návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Tento materiál a jeho obal musia byť bezpečne zlikvidované ako nebezpečný odpad. Akýkoľvek výrobok zozbieraný počas aplikácie, ktorý nie je znovu použitý, musí byť bezpečne zlikvidovaný ako nebezpečný odpad. Nevylievajte výrobok do kanalizácie. Obal a nepoužitý výrobok zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi. V prípade potreby sa poraďte s odborníkmi na likvidáciu odpadov alebo miestnym úradom.

5.5. Podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Trvanlivosť 2 roky.

Skladujte na chladnom, suchom a dobre vetranom mieste. Uchovávajte tesne uzavreté v pôvodnom obale.
Chráňte pred mrazom.

6. ĎALŠIE INFORMÁCIE

Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív.

Môže sa používať iba nad zemou. Na ochranu dreva pred hubami, ktoré spôsobujú hnedú hnilobu, modrajúcimi

hubami, ktoré spôsobujú modranie dreva, drevokazným hmyzom (*Hylotrupes bajulus*) a termitmi. Môže sa používať len pre triedy použitia 2 a 3, pozri DIN/EN335:2013.

Po práci umyte pokožku mydlom a vodou.

Nesmie sa používať proti iným škodcom a vo vyšších dávkach, ako sú uvedené v návode na použitie.

Dávkovanie nesmie prekročiť 200 ml/m² pri aplikácii štetcom alebo valčekom na farbu.

Aby bolo možné zozbierať prípadné rozliate alebo nadbytočné množstvo, zakryte pôdu počas náteru.

Ošetrené drevo musí byť ošetrené napr. farbou. Náter musí byť obnovovaný pravidelne. Nesmie preniknúť do kanalizácie.

Nesmie sa skladovať spolu s potravinami, nápojmi a krmivami. “ Piktogram GHS GHS09.

Informácie o prvej pomoci: „Pyretroidy a pyretríny môžu spôsobiť parestéziu (pálenie, svrbenie pokožky bez priameho podráždenia). Ak príznaky pretrvávajú, vyhľadajte lekára.“

Je potrebné uviesť dátum minimálnej trvanlivosti. Tento dátum nesmie byť dlhší ako dva roky po dátume výroby. Minimálna trvanlivosť na etikete môže byť uvedená ako odkaz na dátum výroby na inom mieste obalu.

Údaje o použití proti termitom sú nevyhnutné len vtedy, ak je ošetrené drevo určené na vývoz.

- koniec dokumentu -